

# TK-802R/TK-1602R

**8-Port/16-Port Stackable Rack Mount KVM Switch with OSD  
User's Guide**

**Le Guide de l'utilisateur du  
Switch KVM Empilable Rack Mount de 8-Ports/16-Ports avec OSD**

**Diese Benutzeranleitung  
8-Port/16-Port Stapelbarer Einbaufähiger KVM Umschalter mit OSD**

**Esta guía del usuario  
Switch KVM Montable en Rack y Apilable de 8/16 Puertos con OSD**

**8/16-портовый KVM-коммутатор с OSD для монтажа в стойке,  
с возможностью наращивания  
Руководство пользователя**

**Version 07.23.04**



**TRENDnet**<sup>®</sup>  
TRENDware, USA  
**What's Next in Networking**

# Table of Contents

Español .....	1
1. Preparación para la instalación .....	1
2. Introducción .....	2
3. Instalación del hardware .....	3
4. Operación .....	5
Troubleshooting .....	10

## 1. Preparación para la instalación

Gracias por adquirir el conmutador de TRENDnet KVM TK-802R y TK1602R de 8 puertos para montaje en rack.

### Verificación de los contenidos del paquete

Verifique que su caja contiene todo lo que incluimos en ella:



## 2. Introducción

El TK-802R/TK-1602R es un conmutador KVM de 8 puertos para montaje en rack, que permite manejar 8/16 ordenadores a la vez utilizando un único monitor, teclado PS/2 y ratón PS/2. Usted puede agrupar hasta 16 unidades para manejar hasta 128/256 ordenadores. El uso de este conmutador le significará a usted recortes de costos en hardware, una valiosa optimización del espacio y reducción en el consumo de energía.

### **Compatibilidad de hardware**

El conmutador TK-802R o el TK-1602R es compatible prácticamente con todos los ratones PS/2, incluyendo el Microsoft IntelliMouse, Microsoft Optical Mouse y Logitech Net Mouse.

### **Compatibilidad de Software**

El conmutador KVM TK-802R y TK-1602R no requiere la instalación de ningún controlador o software. Es compatible con los sistemas operativos: Windows 98/ME/2000/XP/2003 Server, Linux y Mac OS.

### **Botones del panel frontal, menú en pantalla (OSD) y comandos**

**Hot-Key** Para alternar rápidamente entre los ordenadores conectados, usted podría utilizar los botones del panel frontal, el menú OSD o los comandos Hot-key.

### **Aplicación de seguridad y agrupamiento**

Para evitar el acceso no autorizado al conmutador KVM, el TK-802R y TK-1602R permite utilizar como seguridad una contraseña de 8 caracteres. Agrupe hasta 16 unidades en una conexión en serie utilizando la función daisy-chain auto-detection del TK-802R.

Con sus útiles prestaciones Conexión directa (Hot-pluggability), apilable (Stackable), escaneo automático (Auto-scan), Menú en pantalla (OSD) y teclas de acceso directo (Hot-Key), el conmutador KVM TK-802R/TK-1602R de TRENDnet es la solución ideal para manejar varias PC.

# 3. Instalación del hardware

## Vista posterior



**Puerto para consola:** Se conecta el teclado, monitor y ratón compartido.

**Puerto para PC:** Se conecta el cable del teclado, video y ratón del ordenador.

**Puerto para conexión en serie:** Para agrupar a otro conmutador KVM TK-802R/ TK-1602R (Puerto para consola).

1. Apague los ordenadores y sus periféricos y desconecte todos los cables de alimentación.

**Nota:** Si quisiera montar el conmutador KVM en el estante EIA 19", fíjelo a los lados los soportes adjuntos, sujételos con los tornillos y entonces coloque el conmutador en el estante empleando los componentes empacados con este.

2. Conecte el teclado, el monitor y el ratón compartidos a sus respectivos puertos en el conmutador KVM. Para que le resulte más fácil, las entradas del conmutador KVM están codificadas por colores diferentes.
3. Conecte los cables KVM a los conectores correspondientes de video, PS/2 y ratón en cada ordenador.



- Alimente el conmutador KVM conectando el adaptador AC incluido a un tomacorriente.

**Nota:** Si usted utiliza sólo un conmutador TK-802R y TK-1602R, omite los pasos 5 a 8. Proceda con el paso 9.

- Si está instalando varios conmutadores KVM TK-802R y TK-1602R, utilice el cable adjunto de cadena daisy para conectarlo a otro conmutador TK-802R y TK-1602R. Conecte el puerto para conexión en serie (daisy-chain) del conmutador KVM maestro al puerto para consola del conmutador secundario.
- Alimente el conmutador KVM desde un tomacorriente empleando el adaptador AC adjunto.
- Si usted tiene otro conmutador KVM TK-802R y TK-1602R que quisiera conectar en serie, conecte el puerto daisy-chain del segundo conmutador al puerto para consola del tercer conmutador KVM y así sucesivamente. Usted puede conectar en cadena hasta 16 conmutadores TK-802R y TK-1602R.
- Para activar los conmutadores encadenados en serie, reinicie el conmutador KVM maestro pulsando y manteniendo presionado el botón #1 durante al menos 3 segundos.

**Nota:** NO OPRIMA el botón #1 por 3 segundos o más en ningún conmutador esclavo porque esto inicializaría sólo los conmutadores que están por debajo de este conmutador.

- Encienda uno por uno los ordenadores conectados. Después de que las PC se hayan iniciado completamente, podrá comenzar a operar el conmutador KVM. **La instalación ya está completa.**

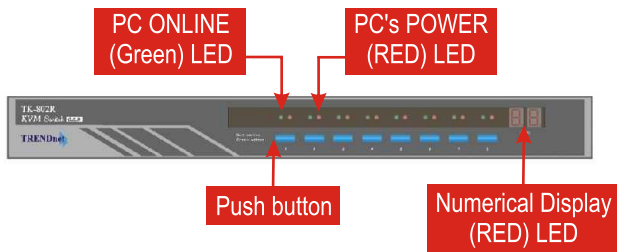
**Nota:** No cambie el puerto de PC (Es decir, no oprima los botones del conmutador KVM o accione un comando hotkey) mientras los ordenadores están inicializándose.

## 4. Operación

Para conmutar entre ordenadores, puede utilizar los comandos hotkey, los botones del panel frontal, o el menú OSD.

### Los botones

Pulse los botones para cambiar de puerto.



### Indicación de los diodos LED:

**LED de luz roja:** El cable KVM está conectado. La PC está alimentando el conmutador.

**LED verde:** Indica que el puerto de PC seleccionado está activo, ya sea que el ordenador esté apagado o encendido

**LED de destello verde:** El puerto de PC seleccionado está en el modo "locked mode" (modo de protección por contraseña) y que todas las operaciones de los botones del panel frontal están deshabilitados.

**LED numérico:** Indica el número de banco del canal que está activo.

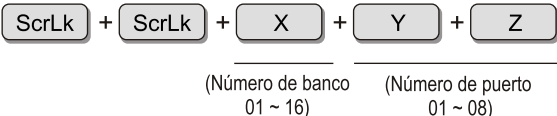
**Nota:** Cuando el LED rojo está encendido significa que el puerto correspondiente está conectado y que está siendo alimentado vía su conector PS/2. Eso no indica si ese ordenador que está conectado está apagado o encendido.

## Comandos Hotkey (Teclas de acceso directo)

Un comando hotkey está compuesto de al menos tres teclas:

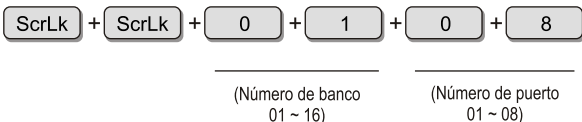
### Comando hotkey = ScrLk + ScrLk + tecla(s) de comando

Después de pulsar la tecla ScrLk, dispone de 2 segundos para pulsar la tecla ScrLk otra vez. Ahora dispone de 2 segundos para presionar una tecla de comando. Una señal audible le indica que el conmutador KVM está en el modo "Hot-Key". Si usted no pulsa una tecla en el plazo de 2 segundos, el conmutador saldrá del modo hot-key.

Seleccione la PC = 

Nota: (yz) = número de puerto de 2 dígitos, (x) = número de banco de 2 dígitos.

Por ejemplo, para seleccionar el puerto 8 en un conmutador KVM TK-802R y TK-1602R individual, debe ejecutar la siguiente secuencia de teclas para el puerto 08.

Seleccione la PC = 

**Nota:** Un conmutador KVM autónomo tiene un número de banco "01". Los números de banco para varios conmutadores KVM conectados en serie son asignados de manera similar. Por ejemplo, para seleccionar los bancos 3 y 7, se presionarían la secuencia de teclas sería ScrLk,ScrLk, 0, 3 , 0 , 7.

Para un listado de todos los comandos Hot-Key, vea la Hoja de Referencia Rápida.



## Hoja de referencia rápida para el TK-802R/TK-1602R

Comando	Panel frontal	Descripción
Seleccionar PC	Oprima el botón correspondiente yz del conmutador x para el canal yz en el banco x.	Selecciona el banco (conmutador) y el canal (ordenador) activos.
Canal próximo inferior	Oprima el botón del canal que desea	Selecciona el canal próximo inferior que está conectado.
Canal próximo superior	Oprima el botón del canal que desea	Selecciona el canal próximo superior que está conectado.
Banco próximo inferior	Oprima el botón del canal que desea	Selecciona el banco próximo inferior (Conmutador) cuando haya varios conmutadores interconectados en cadena daisy.
Banco próximo superior	Oprima el botón del canal que desea	Selecciona el banco próximo superior (Conmutador) cuando haya varios conmutadores interconectados en cadena daisy.
Activa/desactiva señal audible de autoscan	---	Activa/desactiva el señal audible para alternar el aviso durante la exploración automática.
Refresh de memoria EEPROM	---	Restaura todos los valores por omisión del fabricante (excepto la contraseña).
Hallar PC por nombre	---	Busca por su nombre la presencia de una PC específica.
Cambiar el nombre de PC	---	Cambia el nombre de la PC
Reinicializa / inicializa el KVM	Botón 1 (Oprimalo y manténgalo pulsado por 3 segundos)	Reinicializa/ inicializa la cadena daisy (activa también la protección por contraseña)
Muestra el menú OSD	---	Activa el menú OSD
Autoscan (verificación automática)	Último botón (Canal 8; oprímalo y manténgalo pulsado por 3 segundos)	Examina de forma automática cada canal conectado para una lectura rápida de cada canal.
Detener Autoscan	Pulse cualquier botón	Finalizar actividad de Auto-exploración.
Retardo de autoscan	---	Especifica el tiempo de retardo dentro de un rango de 5 a 99 segundos (default= 10 segundos).
Tiempo restante de OSD	---	Cambia el tiempo restante del menú OSD.
Configuración de contraseña.	---	Activa/desactiva la protección por contraseña.
Cambiar contraseña	---	Cambio de su contraseña.

1. El control del menú OSD está disponible sólo cuando dicho menú está activo. Para activar el menú OSD, utilice la secuencia de teclas ScrLk, ScrLk, barra espaciadora. Para más información acerca de la operación del menú OSD, vea el capítulo 3 de la Guía del Usuario.
2. Note, por favor, que la x indica teclas numéricas del 01 ~ 16, y indica teclas numéricas del 01 ~ 08
3. La contraseña prefijada de fabricante es 00000000 (8 ceros).

# Hoja de referencia rápida para el TK-802R/TK-1602R

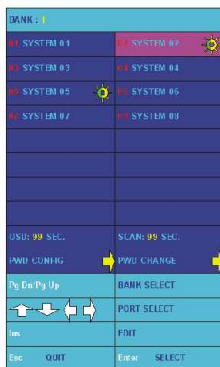
Comando	Teclas Hotkey	Control OSD
Seleccionar PC	ScrLk + ScrLk + X (Num. De banco.) + Y (Num. Del canal)	Teclas de dirección (↑↓) para sombrear el número de canal, Enter para seleccionar
Canal próximo inferior	ScrLk + ScrLk + ↑ (flecha arriba)	Teclas de dirección (↑↓) para sombrear el número de canal, Enter para seleccionar
Canal próximo superior	ScrLk + ScrLk + ↓ (flecha abajo)	Teclas de dirección (↑↓) para sombrear el número de canal, Enter para seleccionar
Banco próximo inferior	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp
Banco próximo superior	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn
Activa/desactiva señal audible de autoscan	ScrLk + ScrLk + B	- - -
Reflash de memoria EEPROM	ScrLk + ScrLk + R	- - -
Hallar PC por nombre	ScrLk + ScrLk + F	- - -
Cambiar el nombre de PC	- - -	*Teclas de dirección (↑↓) para desplazarse, Tecla Ins para editar el nombre de la PC
Reinicializa / inicializa el KVM	ScrLk + ScrLk + End	- - -
Muestra el menú OSD	ScrLk + ScrLk + Barra espaciadora	- - -
Autoscan (verificación automática)	ScrLk + ScrLk + S	- - -
Detener Autoscan	Esc	- - -
Retardo de autoscan	- - -	*Teclas de dirección (↑↓) para desplazarse, Enter para seleccionar y editar.
Tiempo restante de OSD	- - -	*Teclas de dirección (↑↓) para desplazarse, Enter para seleccionar y editar.
Configuración de contraseña.	- - -	*Teclas de dirección (↑↓) para desplazarse, Enter para seleccionar y editar.
Cambiar contraseña	- - -	*Teclas de dirección (↑↓) para desplazarse, Enter para seleccionar y editar.

## Menú de presentación en pantalla (OSD)

Para activar el menú OSD, utilice los siguientes comandos hot-key:

Activar OSD = **ScrLk** + **ScrLk** + **Barra espaciadora**

Una vez activado el OSD, aparecerá un menú en su pantalla. Utilice las teclas de dirección para desplazarse hasta el sistema deseado y entonces presione **Enter** para seleccionarlo.



**Nota:** Para más información acerca de la operación del menú OSD, refiérase a la Guía del Usuario.

# Troubleshooting

## **Q1: Do I need to use the included external AC adapter?**

**A1:** The TK-802R or TK-1602R requires a power adapter/supply for the OSD to function. It is recommended that you use the included power adapter.

## **Q2: Can I connect and disconnect the PS/2 cables while the computers are turned on?**

**A2:** Yes, you can connect or disconnect the PS/2 cables while the computers are turned on because the KVM switch is Plug-and-Play and Hot-Pluggable.

## **Q3: Will the KVM switch restore the keyboard settings when switching between computers?**

**A3:** Yes, the KVM switch will restore the keyboard settings between computers such as Cap lock, Num key, etc.

## **Q4: How do I switch from one computer to another with the KVM switch?**

**A4:** You can switch PCs by pressing the Push button on the KVM switch or by using the Hot-Key commands.

If you have further questions, please contact Trendware's Technical Support Department.

### **Contact Technical Support**

Telephone: +1-310-626-6252  
Fax: +1-310-626-6267  
Website: [www.TRENDNET.com](http://www.TRENDNET.com)  
E-mail: [support@trendware.com](mailto:support@trendware.com)

### **Technical Support Hours**

7:00AM ~ 6:00PM, Monday through Friday  
Pacific Standard Time (except holidays)

### **Certifications**

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.





TRENDware, USA

**What's Next in Networking**

## **Product Warranty Registration**

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDware's website at <http://www.TRENDNET.com>

**TRENDware International, Inc.**  
3135 Kashiwa Street  
Torrance, CA 90505

**<http://www.TRENDNET.com>**